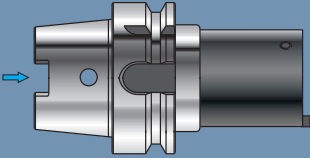
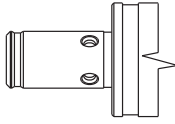
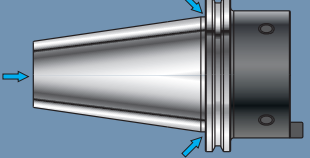
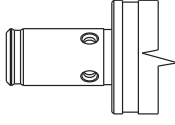
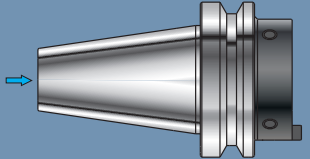
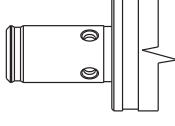
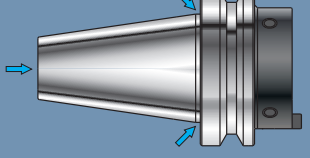
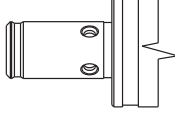
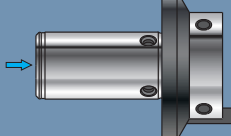
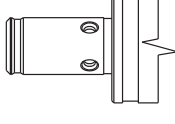
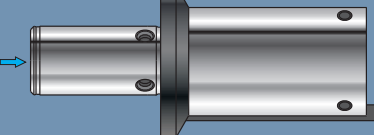
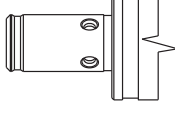


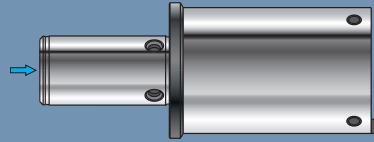
<p><b>ADATTATORE BASE</b> - BASIC ADAPTER - GRUNDAUFNAHMEN - ADAPTATEUR BASIQUE</p>	<p>HKA.. DP.. ... /AD</p>  <p>DIN 69893-A HSK</p> <p>PAG 828</p>	
<p><b>ADATTATORE BASE</b> - BASIC ADAPTER - GRUNDAUFNAHMEN - ADAPTATEUR BASIQUE</p>	<p>370.3.. ... /A - AD - B</p>  <p>DIN 69871</p> <p>PAG 828</p>	
<p><b>ADATTATORE BASE</b> - BASIC ADAPTER - GRUNDAUFNAHMEN - ADAPTATEUR BASIQUE</p>	<p>370.8.. ... /AD</p>  <p>MAS-403-BT</p> <p>PAG 829</p>	
<p><b>ADATTATORE BASE</b> - BASIC ADAPTER - GRUNDAUFNAHMEN - ADAPTATEUR BASIQUE</p>	<p>370.9.. ... /AD - B</p>  <p>MAS-403-BT</p> <p>PAG 829</p> <p>DIN 1835/B</p>	
<p><b>RIDUZIONE</b> - REDUCTION - REDUZIERUNGEN - RÉDUCTION</p>	<p>RDU.. 374..</p>  <p>PAG 830</p>	
<p><b>RIDUZIONE PROLUNGATA</b> - EXTENDED RÉDUCTION - LANGE REDUZIERUNGEN - RÉDUCTION RALLONGÉE</p>	<p>RDU.. 380..</p>  <p>PAG 831</p>	



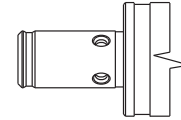
**PROLUNGA**

- EXTENSION
- VERLAENGERUNGEN
- RALLONGE

PRL.. 371..



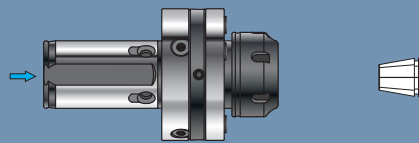
PAG 831



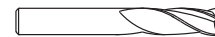
- PORTAPINZA REGISTRABILE**  
ADJUSTABLE COLLET-HOLDER  
EINSTELLBARES SPANNFUTTER  
MANDRIN PORTE-PINCE RÉGLABLE

360..

ER - DIN 6499



PAG 832



DIN 1835 A - DIN 6535 HA

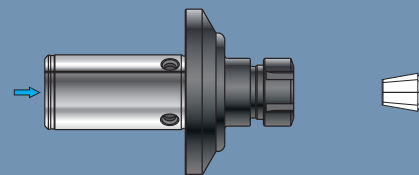


**PORTAPINZA**

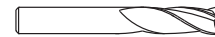
- COLLET HOLDER
- FRÄSERSPANNFUTTER
- MANDRIN À PINCES

356..

ER - DIN 6499



PAG 833



DIN 1835 A - DIN 6535 HA

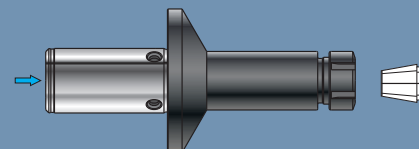


**PORTAPINZA PROLUNGATO**

- EXTENDED ADAPTER FOR COLLET CHUCKS
- AUFNAHMEVERLÄNGERUNG FÜR SPANNZANGEN
- MANDRIN À PINCES RALLONGÉE

357..

ER - DIN 6499



PAG 833



DIN 1835 A - DIN 6535 HA

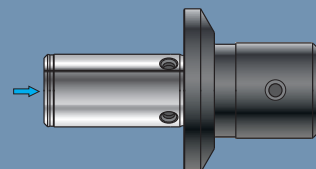


**PORTAFRESA CON ATTACCO TIPO WELDON**

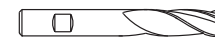
- END MILL HOLDERS WELDON TYPE
- FRÄSERAUFNABE MIT WELDON
- MANDRIN PORTE-FRAISE AVEC ATTACHEMENT WELDON

375..

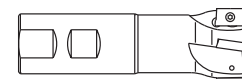
DIN 1835/B



PAG 834



WELDON - DIN1835B - DIN6535HB

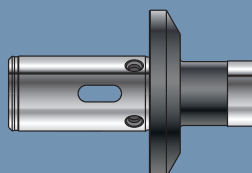


**ADATTATORE COMBINATO PER CONO MORSE CON TENONE E CON TIRANTE**

- COMBINED ADAPTER FOR MORSE TAPER WITH TENON AND TENSION ROD
- KOMBI-ADAPTER FÜR MORSE-KEGEL MIT LAPPEN UND ANZUGSBÖLZEN
- ADAPTATEUR COMBINÉ POUR CONE MORSE AVEC TENON ET TIRANT

377..

DIN 228/C/D



PAG 834

DIN 228 A



DIN 228-B

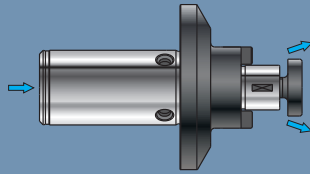




385..W

**PORTAFRESA COMBINATO A TRASCINAMENTO FRONTALE E FORI PER REFRIGERAZIONE**

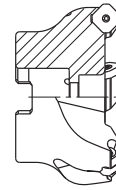
- COMBINED SHELL-END MILL HOLDERS WITH COOLANT BORES
- FRÄSERAUFNAHME MIT QUERNUT UND KÜHLMITTELBOHRUNGEN
- MANDRIN PORTE FRAISE COMBINÉ À ENTRAÎNEMENT FRONTAL AVEC LUBRIFICATION



PAG 835

DIN 8030 A+B

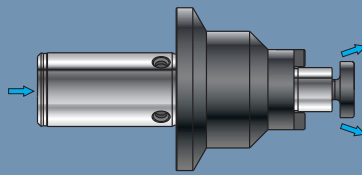
DIN 138



386..W

**PORTAFRESA LUNGO COMBINATO A TRASCINAMENTO FRONTALE E FORI PER REFRIGERAZIONE**

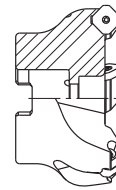
- COMBINED SHELL END MILL HOLDERS WITH COOLANT BORE, LONG-TYPE
- KOMBI-AUFNAHME MIT QUERNUT UND KÜHLMITTELBOHRUNGLANGE AUSFÜHRUNG
- MANDRIN COMBINÉ À ENTRAÎNEMENT FRONTAL AVEC LUBRIFICATION, SERIE-LONGUE



PAG 835

DIN 8030 A+B

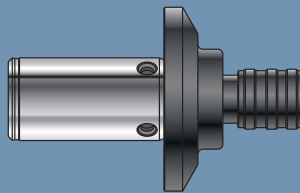
DIN 138



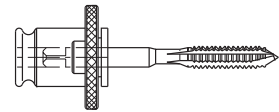
393..

**PORTAMASCHIO A CAMBIO RAPIDO CON DOPPIA COMPENSAZIONE**

- QUICK-CHANGE TAP HOLDER WITH DOUBLE COMPENSATION
- GEWINDESCHNEID-SCHNELLWECHSELFUTTER MIT DOPPELAUSGLEICH
- MANDRINS DE TARAUDAGE À CHANGEMENT RAPIDE À DOUBLE COMPENSATION



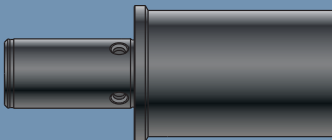
PAG 836



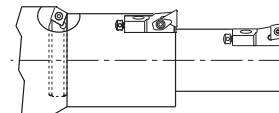
498..

**BARRA A STELO TENERO**

- BORING BAR BLANK
- STANGE MIT WEICHEM SCHAFT
- BARRE AVEC BOUT DOUX



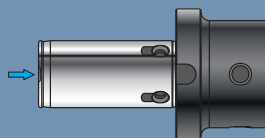
PAG 836



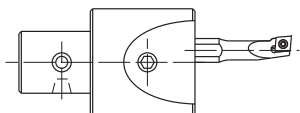
RDU.. Q..

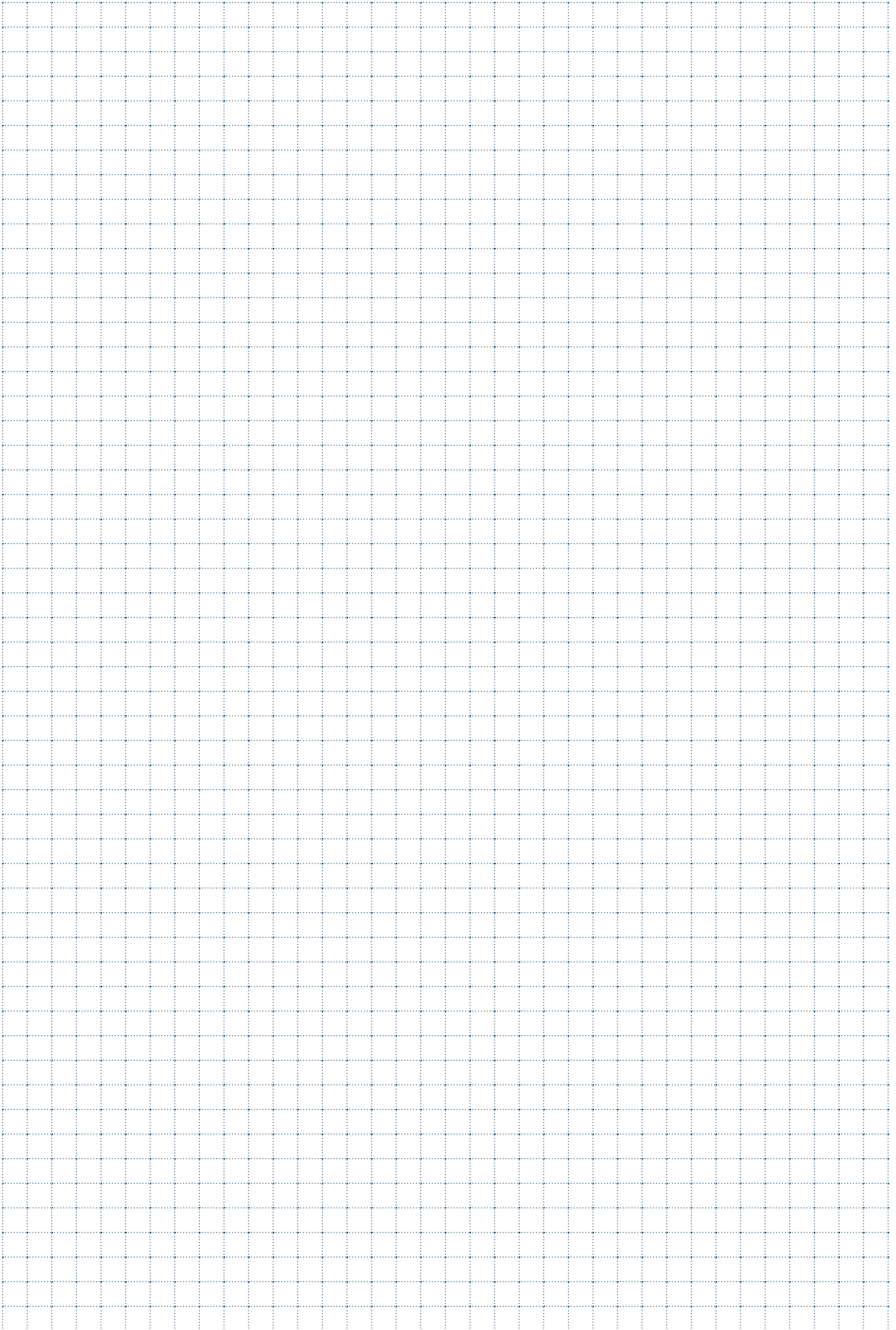
**RIDUZIONE S.A.U./NIKKEN**

- REDUCTION S.A.U./NIKKEN
- REDUZIERUNGEN S.A.U./NIKKEN
- RÉDUCTION S.A.U./NIKKEN

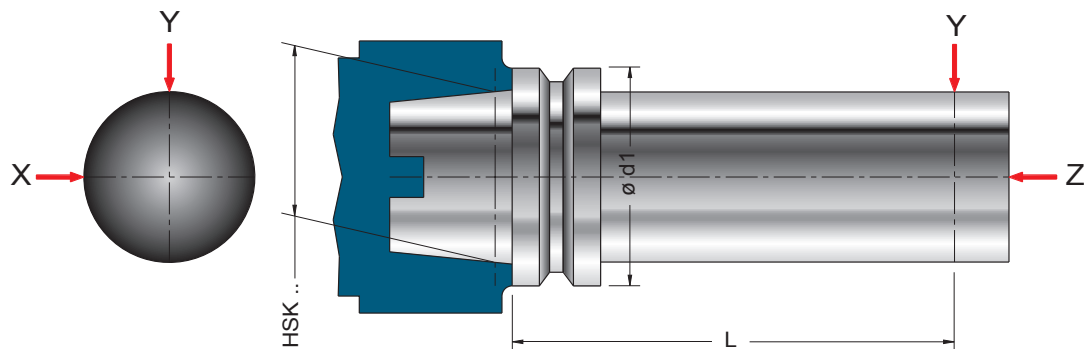


PAG 837



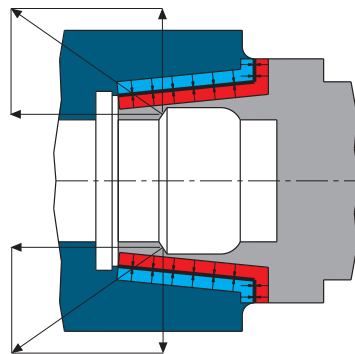






PRECISIONE ELEVATA DI RIPETIBILITÀ  
 GREAT PRECISION IN TERMS OF REPEATABILITY  
 HOHE GENAUIGKEIT HINSICHTLICH DER WIEDERHOLBARKEIT  
 PRÉCISION DE POSSIBILITÉ RÉPÉTITIVE ÉLEVÉE







HSK	d1	L	X	Y	Z
32	32	50	0,002	0,002	0,002
40	40	60	0,002	0,002	0,002
50	50	75	0,002	0,002	0,002
63	63	100	0,002	0,002	0,002
100	100	150	0,002	0,002	0,002

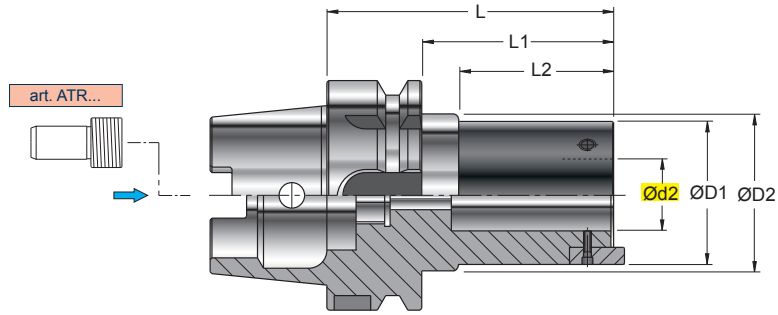
ELEVATA RESISTENZA ALLA FLESSIONE  
 GREAT BENDING STRENGTH  
 OPTIMALE KRAFTÜBERTRAGUNG  
 ÉLEVÉE RÉSISTANCE À LA FLEXION









-  PARTICOLARMENTE ADATTO PER LE ALTE VELOCITÀ(HSC)
-  PARTICULARLY SUITABLE FOR HIGH SPEEDS(HSC)
-  BESONDERS FÜR HOCHGESCHWINDIGKEIT GEEIGNET(HSC)
-  PARTICULIÈREMENT INDIQUÉ POUR LES HAUTES VITESSES(HSC)

-  BREVI TEMPI DI CAMBIO UTENSILE E MIGLIORE MANIPOLAZIONE
-  SHORT TOOL-CHANGE TIME AND BETTER HANDLING
-  KURZE WERKZEUGWECHSELZEIT UND BESSERE HANDHABUNG
-  TEMPS BREFS DE CHANGEMENT OUTIL ET UNE MEILLEURE MANIPULATION

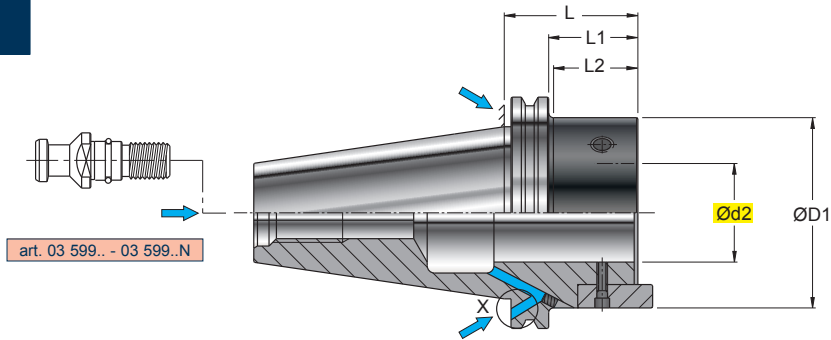
### ART. HKA.. DP.. HSK - AD (DIN 69893)










ADATTATORE BASE  
BASIC ADAPTER  
GRUNDAUFNAHMEN  
ADAPTATEUR BASIQUE


ART.	 (mm)	Ød2	ØD1	ØD2	L	L1	L2					
HKA.063.DP063.105	HSK63	32	62	52,5	105	79	63	426.063.010.008	905.004.070.010	GRT32	5003	5005
HKA.100.DP063.110	HSK100	32	62	84,5	110	81	65					
HKA.100.DP080.135	HSK100	40	78	84,5	135	106	90	426.080.012.008	905.005.080.012	GRT40	5004	5006


### ART. 370.3.. DIN 69871/AD-B




ADATTATORE BASE  
BASIC ADAPTER  
GRUNDAUFNAHMEN  
ADAPTATEUR BASIQUE

ART.	 (mm)	Ød2	ØD1	L	L1	L2						
370.340.063.050	ISO40	32	63	50	31	31	426.063.010.008	905.004.070.010	GRT32	GR404	5003	5005
370.340.063.080	ISO40	32	63	80	61	61						
370.350.063.052	ISO50	32	63	52	33	33	426.063.010.008	905.004.070.010	GRT32	GR505	5003	5005
370.350.080.052	ISO50	40	78	52	33	33	426.080.012.008	905.005.080.012	GRT40	GR505	5004	5006
370.350.080.100	ISO50	40	78	100	81	81						
370.340.027.045 (*)	ISO40	14	27	76	57	45	CHT14	VBL03C	GRT14	GR404	5025	5025
370.340.035.060 (*)	ISO40	18	35	86	67	60	CHT18	VBL03	GRT18	GR404	5025	5003
370.340.042.070 (*)	ISO40	22	42	93	74	70	CHT22	VBL03L	GRT22	GR404	5025	5003
370.340.054.070 (*)	ISO40	27	54	89	70	70	CHT27	VBL03XL	GRT27	GR404	5025	5004
370.350.027.045 (*)	ISO50	14	27	97	72	45	CHT14	VBL03C	GRT14	GR505	5025	5025
370.350.035.060 (*)	ISO50	18	35	108	83	62	CHT18	VBL03	GRT18	GR505	5025	5003
370.350.042.070 (*)	ISO50	22	42	112	93	70	CHT22	VBL03L	GRT22	GR505	5025	5003
370.350.054.070 (*)	ISO50	27	54	105	86	70	CHT27	VBL03XL	GRT27	GR505	5025	5004

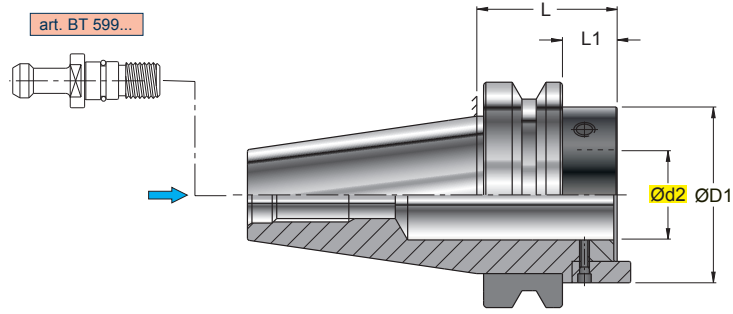
 (\*) MODULARE PER ART. BLM... PAG 848 / 849

 (\*) MODULSYSTEM FÜR ART. BLM... PAG 848 / 849

 (\*) MODULAR VERSION FOR ITEM BLM... PAG 848 / 849

 (\*) MODULAIRE POUR ART. BLM... PAG 848 / 849

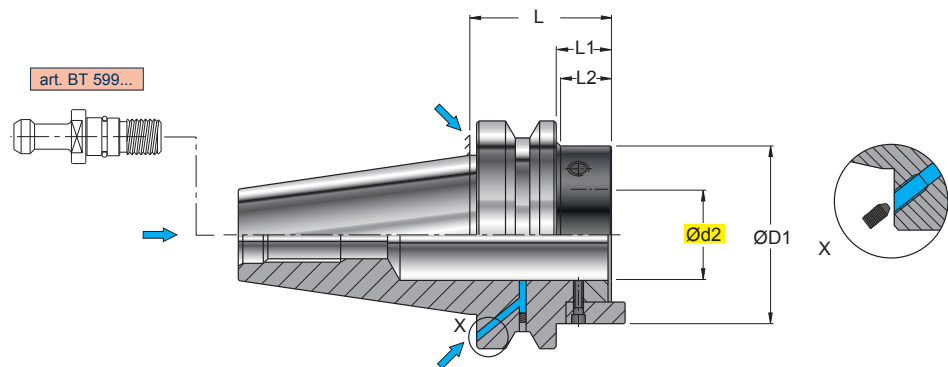
## ART. 370.8.. MAS 403 BT/AD



ADATTATORE BASE  
BASIC ADAPTER  
GRUNDAUFNAHMEN  
ADAPTATEUR BASIQUE

ART.		(mm)								
		Ød2	ØD1	L	L1					
370.840.063.040	ISO40	32	63	40	13	426.063.010.008	905.004.070.010	GRT32	5003	5005
370.850.063.056	ISO50	32	63	56	18	426.063.010.008	905.004.070.010	GRT32	5003	5005
370.850.080.056	ISO50	40	78	56	18	426.080.012.008	905.005.080.012	GRT40	5004	5006

## ART. 370.9.. MAS 403 BT/AD-B



ADATTATORE BASE  
BASIC ADAPTER  
GRUNDAUFNAHMEN  
ADAPTATEUR BASIQUE

ART.		(mm)										
		Ød2	ØD1	L	L1	L2						
370.940.063.040	ISO40	32	63	40	13	13	426.063.010.008	905.004.070.010	GRT32	GR404	5003	5005
370.940.063.080	ISO40	32	63	80	53	53						
370.940.027.045 (*)	ISO40	14	27	84	57	45	CHT14	VBL03C	GRT14	GR404	5025	5025
370.940.035.060 (*)	ISO40	18	35	94	67	60	CHT18	VBL03	GRT18	GR404	5025	5003
370.940.042.070 (*)	ISO40	22	42	101	74	70	CHT22	VBL03L	GRT22	GR404	5025	5003
370.940.054.070 (*)	ISO40	27	54	97	70	70	CHT27	VBL03XL	GRT27	GR404	5025	5004
370.950.027.045 (*)	ISO50	14	27	110	72	45	CHT14	VBL03C	GRT14	GR606	5025	5025
370.950.035.060 (*)	ISO50	18	35	121	83	62	CHT18	VBL03	GRT18	GR606	5025	5003
370.950.042.070 (*)	ISO50	22	42	128	90	70	CHT22	VBL03L	GRT22	GR606	5025	5003
370.950.054.070 (*)	ISO50	27	54	122	84	70	CHT27	VBL03XL	GRT27	GR606	5025	5004

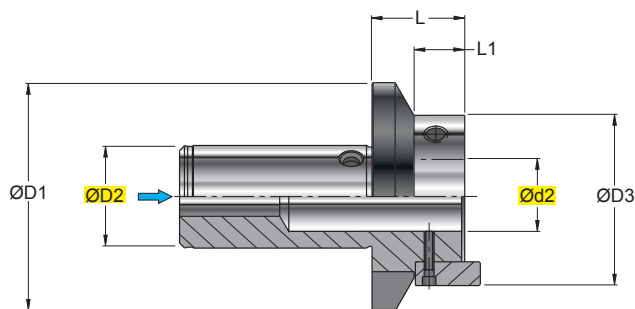
(\*) MODULARE PER ART. BLM... PAG 848 / 849

(\*) MODULSYSTEM FÜR ART. BLM... PAG 848 / 849

(\*) MODULAR VERSION FOR ITEM BLM... PAG 848 / 849

(\*) MODULAIRE POUR ART. BLM... PAG 848 / 849

**ART. RDU..  
ART. 374..**



RIDUZIONE  
REDUCTION  
REDUZIERUNGEN  
RÉDUCTION

ART.	(mm)										
	ØD2	Ød2	ØD1	ØD3	L	L1					
374.080.063.022	40	32	78	63	22	12	426.063.010.008	905.004.070.010	GRT32	5003	5005
RDU.035.027.030 (*)	18	14	35	27	30	18	CHT14	VBL03C	GRT14	5025	5025
RDU.042.035.035 (*)	22	18	42	35	35	22	CHT18	VBL03	GRT18	5025	5003
RDU.054.042.040 (*)	27	22	54	42	40	23	CHT22	VBL03L	GRT22	5025	5003
RDU.063.027.020 (*)	32	14	63	27	20	8	CHT14	VBL03C	GRT14	5025	5025
RDU.063.035.025 (*)	32	18	63	35	25	13	CHT18	VBL03	GRT18	5025	5003
RDU.063.042.038 (*)	32	22	63	42	38	28	CHT22	VBL03L	GRT22	5025	5003
RDU.063.054.045 (*)	32	27	63	54	45	35	CHT27	VBL03XL	GRT27	5025	5004
RDU.080.027.047 (*)	40	14	78	27	47	35	CHT14	VBL03C	GRT14	5025	5025
RDU.080.035.056 (*)	40	18	78	35	56	42	CHT18	VBL03	GRT18	5025	5003
RDU.080.042.066 (*)	40	22	78	42	66	50	CHT22	VBL03L	GRT22	5025	5003
RDU.080.054.062 (*)	40	27	78	54	62	50	CHT27	VBL03XL	GRT27	5025	5004

(\*) MODULARE PER ART. BLM... PAG 848 / 849

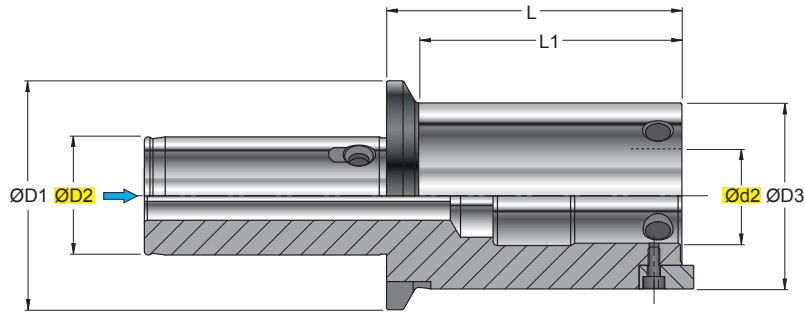
(\*) MODULSYSTEM FÜR ART. BLM... PAG 848 / 849

(\*) MODULAR VERSION FOR ITEM BLM... PAG 848 / 849

(\*) MODULAIRE POUR ART. BLM... PAG 848 / 849



**ART. RDU..  
ART. 380..**



**RIDUZIONE PROLUNGATA**  
EXTENDED REDUCTION  
LANGE REDUZIERUNGEN  
RÉDUCTION RALLONGÉE

(mm)											
ART.	ØD2	Ød2	ØD1	ØD3	L	L1					
380.080.063.100	40	32	78	63	100	90	426.063.010.008	905.004.070.010	GRT32	5003	5005
RDU.063.027.062 (*)	32	14	63	27	62	50	CHT14	VBL03C	GRT14	5025	5025
RDU.063.035.077 (*)	32	18	63	35	77	65	CHT18	VBL03	GRT18	5025	5003
RDU.063.042.086 (*)	32	22	63	42	86	74	CHT22	VBL03L	GRT22	5025	5003
RDU.063.054.096 (*)	32	27	63	54	96	84	CHT27	VBL03XL	GRT27	5025	5004

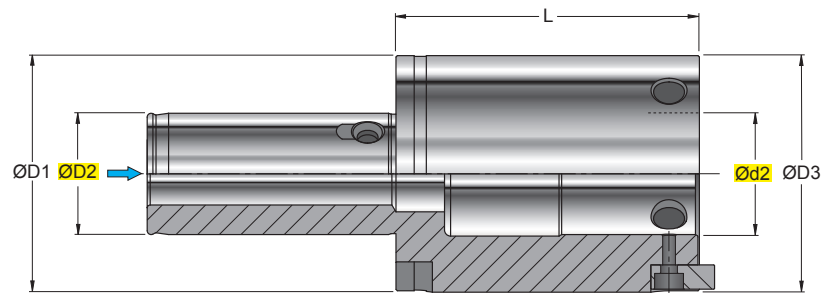
(\*) MODULARE PER ART. BLM... PAG 848 / 849

(\*) MODULSYSTEM FÜR ART. BLM... PAG 848 / 849

(\*) MODULAR VERSION FOR ITEM BLM... PAG 848 / 849

(\*) MODULAIRE POUR ART. BLM... PAG 848 / 849

**ART. PRL..  
ART. 371..**



**PROLUNGA**  
EXTENSION  
VERLAENGERUNGEN  
RALLONGE

(mm)										
ART.	ØD2	Ød2	ØD1	ØD3	L					
371.063.063.080	32	32	63	63	80	426.063.010.008	905.004.070.010	GRT32	5003	5005
371.080.080.100	40	40	78	78	100	426.080.012.008	905.005.080.012	GRT40	5004	5006
prl.027.027.045 (*)	14	14	27	27	45	CHT14	VBL03C	GRT14	5025	5025
prl.035.035.060 (*)	18	18	35	35	60	CHT18	VBL03	GRT18	5025	5003
prl.042.042.070 (*)	22	22	42	42	70	CHT22	VBL03L	GRT22	5025	5003
prl.054.054.070 (*)	27	27	54	54	70	CHT27	VBL03XL	GRT27	5025	5004

(\*) MODULARE PER ART. BLM... PAG 848 / 849

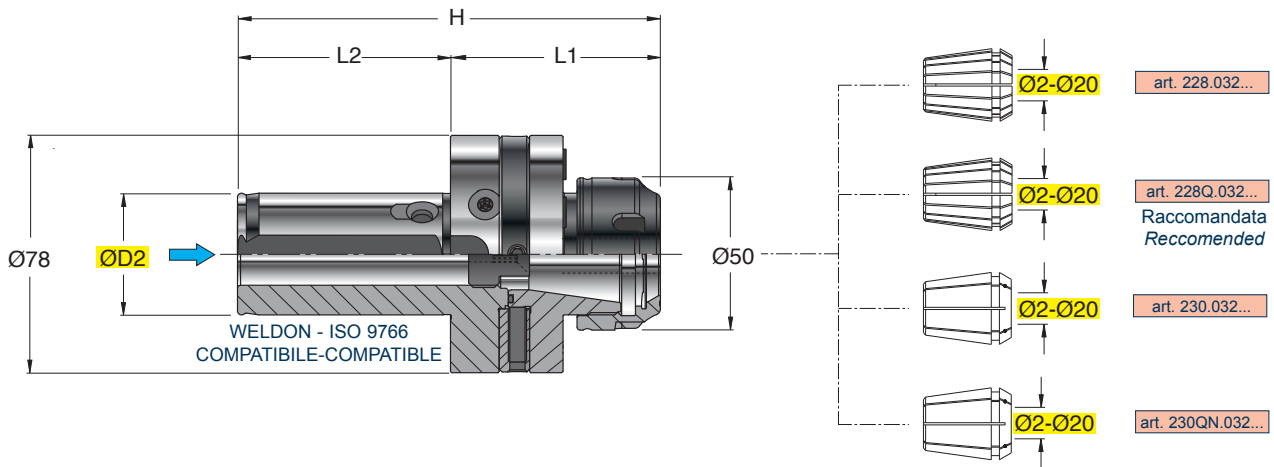
(\*) MODULSYSTEM FÜR ART. BLM... PAG 848 / 849

(\*) MODULAR VERSION FOR ITEM BLM... PAG 848 / 849

(\*) MODULAIRE POUR ART. BLM... PAG 848 / 849

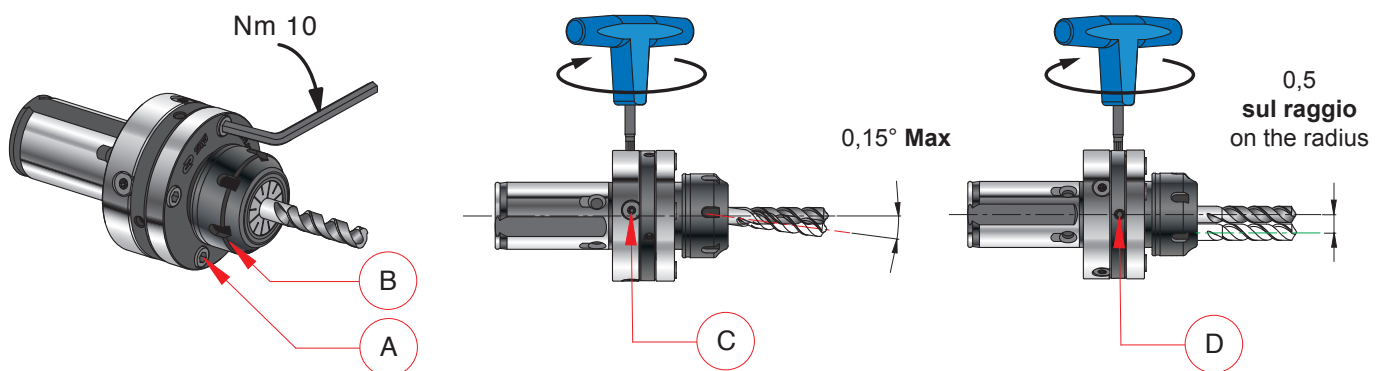
ART. 360..

ER-DIN 6499



PORTAPINZA REGISTRABILE  
ADJUSTABLE COLLET-HOLDER  
EINSTELLBARES SPANNFUTTER  
MANDRIN PORTE-PINCE RÉGLABLE

ART.	(mm)				Collet	Ring nut	Wedge	Screw	Pin	Washer	Screw	Screw	Pin	Pin	Pin	
	ØD2	H	L1	L2												
360.063.032.020	32	129	69	60	ER32	GRF 22	GR 618.05	903.002 .008.000	460.063 .010.006	VDST 206	CTT 20	SM614	AL 6x14	5005	OR-0280-2	925.052
360.078.032.020	40	139	69	70	ER32	GRF 22	GR 618.05	903.002 .008.000	460.063 .010.006	VDST 206	CTT 20	SM614	AL 6x14	5005	OR-0280-2	925.052



**PER EFFETTUARE L'ALLINEAMENTO DELL'UTENSILE AGIRE NEL SEGUENTE MODO:**

- 1) Il mandrino viene fornito standard con le viti (A) già preregistrate a 10Nm
- 2) Bloccare l'utensile e la pinza agendo sulla ghiera (B)
- 3) Agire sulle viti con cuneo (C) per l'allineamento assiale dell'utensile
- 4) Agire sulle viti (D) per portare in centro l'utensile

**IN ORDER TO ALIGN THE TOOL, FOLLOW THE INSTRUCTIONS BELOW:**

- 1) The arbor is supplied in the standard version with preadjusted screws (A) (10Nm)
- 2) Fasten tool and collet by turning the ring nut (B)
- 3) Turn the wedge screws (C) to obtain the axial alignment of the tool.
- 4) Turn the screws (D) to center the tool.

**UM DAS WERKZEUG EINZUSTELLEN, GEHEN SIE WIE FOLGT VOR:**

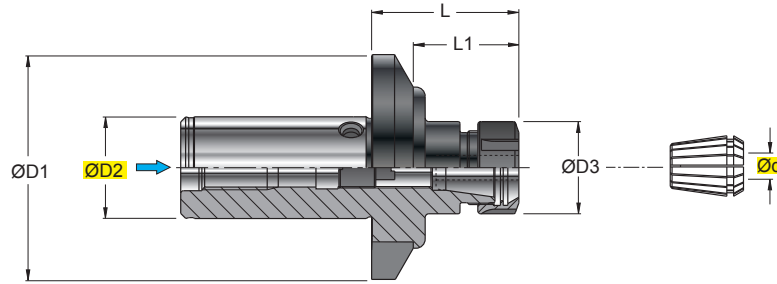
- 1) Die Aufnahme wird in der Standardausführung mit voreingestellten Schrauben (A) geliefert (10Nm)
- 2) Werkzeug und Spannzange Durch drehen der Nutmutter (B) festklemmen.
- 3) Die Keilschrauben (C) betätigen, um das Werkzeug axial einzustellen.
- 4) Die Schrauben (D) betätigen, um das Werkzeug zu zentrieren.

**POUR EFFECTUER L'ALIGNEMENT DE L'OUTIL, SUIVRE LES INDICATIONS CI-DESSOUS:**

- 1) Le mandrin est fourni standard avec le visse (A) déjà preenregistree a 10Nm
- 2) Bloquer l'outil et la pince à l'aide de la frette (B)
- 3) Tourner les visse avec coin (C) pour l'alignement axial de l'outil.
- 4) Tourner les visse (D) pour porter l'outil au centre.

**ART. 356..**

ER-DIN 6499

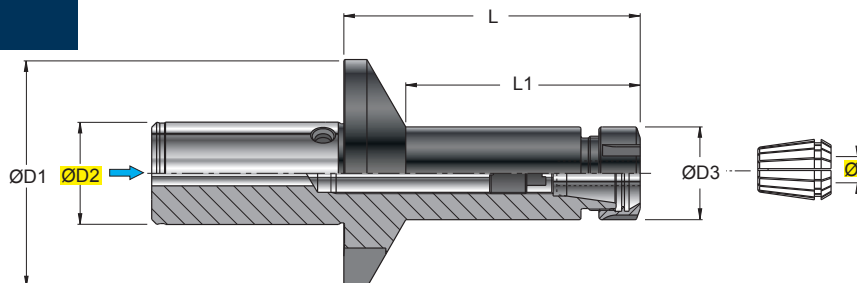


PORTAPINZA  
COLLET HOLDER  
FRÄSERSPANFUTTER  
MANDRIN À PINCES

ART.	(mm)										
	ØD2	Ød	ØD1	ØD3	L	L1					
356.063.025.016	32	0,5-16	63	42	42	34	--.025.--	RGS ER25	GRF 18	925.040	
356.063.032.020	32	2-20	63	50	42	38	--.032.--	RGS ER32	GRF 22	925.052	
356.080.025.016	40	0,5-16	78	42	50	34	--.025.--	RGS ER25	GRF 18	925.040	
356.080.032.020	40	2-20	78	50	50	38	--.032.--	RGS ER32	GRF 22	925.052	

**ART. 357..**

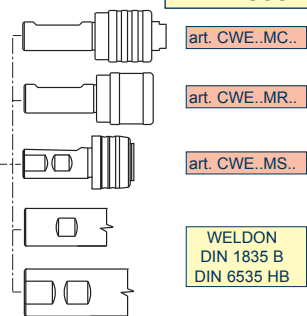
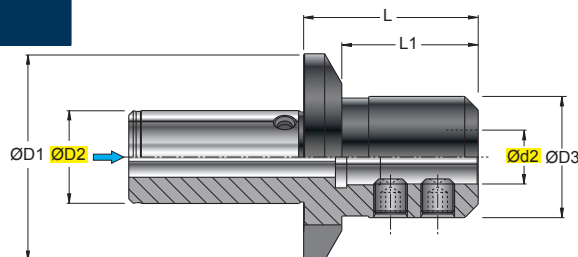
ER-DIN 6499



PORTAPINZA PROLUNGATO  
EXTENDED ADAPTER FOR COLLET CHUCKS  
AUFNAHMEVERLÄNGERUNG FÜR SPANNZANGEN  
MANDRIN À PINCES RALLONGÉE

ART.	(mm)										
	ØD2	Ød	ØD1	ØD3	L	L1					
357.063.016.010	32	0,5-16	63	32	100	86	--.016.--	RGS ER16	GRF 10	925.022	
357.063.025.016	32	0,5-16	63	42	100	90	--.025.--	RGS ER25	GRF 18	925.040	
357.080.025.016	40	0,5-16	78	42	125	110	--.025.--	RGS ER25	GRF 18	925.040	
357.080.032.020	40	2-20	78	50	125	113	--.032.--	RGS ER32	GRF 22	925.052	

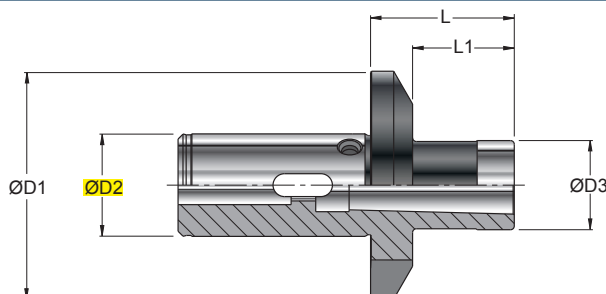
## ART. 375..



PORTAFRESA CON ATTACCO TIPO WELDON  
END MILL HOLDERS WELDON TYPE  
FRÄSERAUFNAHME MIT WELDON  
MANDRIN PORTE-FRAISE AVEC ATTACHEMENT WELDON

(mm)										
ART.	ØD2	Ød2	ØD1	ØD3	L	L1				
375.063.016.000	32	16	63	48	36	28	GR 14			5006
375.063.020.000	32	20	63	50	36	29	GR 16			5008
375.063.025.000	32	25	63	50	40	33	GR 1814			5008
375.080.016.000	40	16	78	48	40	26	GR 14			5006
375.080.020.000	40	20	78	52	40	27	GR 16			5008
375.080.025.000	40	25	78	65	60	50	GR 18			5008
375.080.032.000	40	32	78	70	70	62	GR 20			5010

## ART. 377..

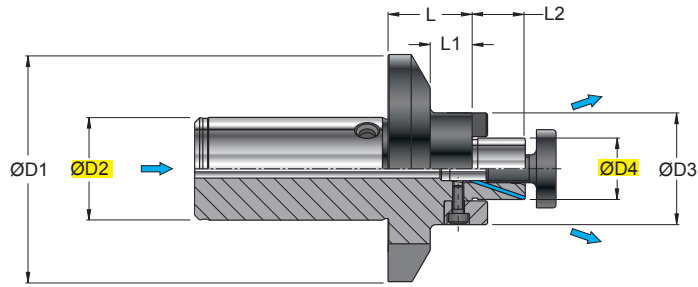
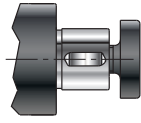


DIN 228/C/D

ADATTATORE COMBINATO PER CONO MORSE CON TENONE E CON TIRANTE  
COMBINED ADAPTER FOR MORSE TAPER WITH TENON AND TENSION ROD  
KOMBI-ADAPTER FÜR MORSE-KEGEL MIT LAPPEN UND ANZUGSBOLZEN  
ADAPTATEUR COMBINÉ POUR CONE MORSE AVEC TENON ET TIRANT

(mm)										
ART.	ØD2		ØD1	ØD3	L	L1				
377.063.002.000	32	C.M.2	63	32	28	16	905.010.150.045			CTE08
377.063.003.000	32	C.M.3	63	40	28	21	905.012.175.035			CTE10
377.080.002.000	40	C.M.2	78	32	30	14	905.010.150.070			CTE08
377.080.003.000	40	C.M.3	78	40	30	17	905.012.175.055			CTE10

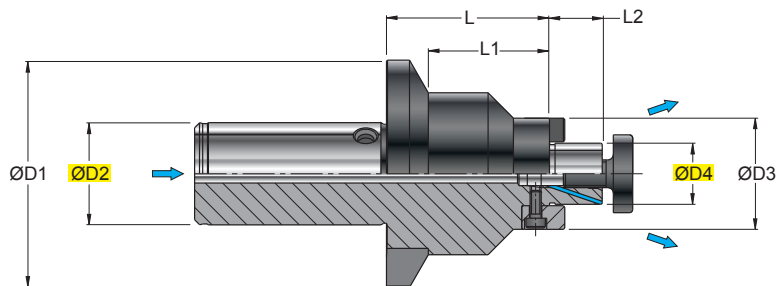
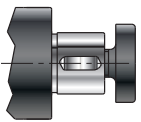
## ART. 385..W



**PORTAFRESA COMBINATO A TRASCINAMENTO FRONTALE E FORI PER REFRIGERAZIONE**  
COMBINED SHELL-END MILL HOLDERS WITH COOLANT BORES  
FRÄSERAUFNAHME MIT QUERNUT UND KÜHLMITTELBOHRUNGEN  
MANDRIN PORTE FRAISE COMBINÉ À ENTRAÎNEMENT FRONTAL AVEC LUBRIFICATION

(mm)														
ART.	ØD2	ØD4	ØD1	ØD3	L	L1	L2							
385.063.016.017W	32	16	63	32	20	10	17	CHF 16	VBC02	422.016..	CT0410		5025	423.016..
385.063.022.019W	32	22	63	48	20	12	19	CHF 22	VBC04	422.022..	CT0612		5003	423.022..
385.063.027.021W	32	27	63	58	20	15	21	CHF 27	VBC05	422.027..	CT0715		5004	423.027..
385.063.032.024W	32	32	63	70	20	15	24	CHF 32	VBC06	422.032..	CT0820		5005	423.032..
385.080.022.019W	40	22	78	48	25	10	19	CHF 22	VBC04	422.022..	CT0612		5003	423.022..
385.080.027.021W	40	27	78	58	25	13	21	CHF 27	VBC05	422.027..	CT0715		5004	423.027..
385.080.032.024W	40	32	78	70	25	16	24	CHF 32	VBC06	422.032..	CT0820		5005	423.032..
385.080.040.027W	40	40	78	83	25	16	27	CHF 40L	VBC06	422.040..	CT1020		5005	423.040..

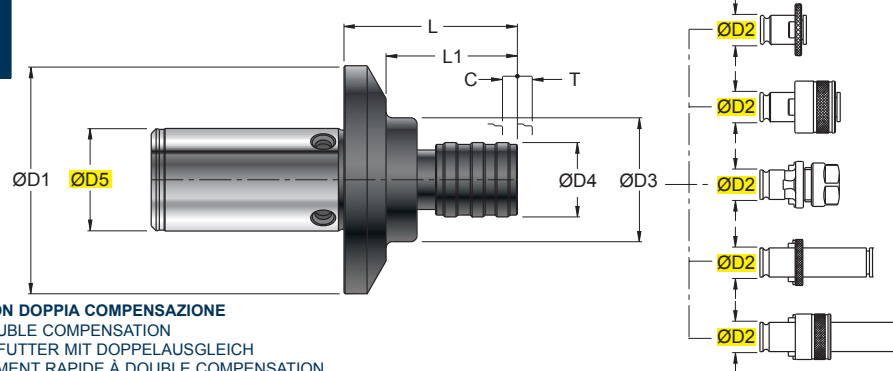
## ART. 386..W



**PORTAFRESA LUNGO COMBINATO A TRASCINAMENTO FRONTALE E FORI PER REFRIGERAZIONE**  
COMBINED SHELL END MILL HOLDERS WITH COOLANT BORES LONG-TYPE  
KOMBI-AUFNAHME MIT QUERNUT UND KÜHLMITTELBOHRUNGLANGE ASFÜHRUNG  
MANDRIN COMBINÉ À ENTRAÎNEMENT FRONTAL AVEC LUBRIFICATION SERIE-LONGUE

(mm)														
ART.	ØD2	ØD4	ØD1	ØD3	L	L1	L2							
LUNGI - LONGS														
386.063.022.019W	32	22	63	48	63	55	19	CHF 22	VBC04	422.022..	CT0612		5003	423.022..
386.063.027.021W	32	27	63	58	63	57	21	CHF 27	VBC05	422.027..	CT0715		5004	423.027..
386.080.022.019W	40	22	78	48	80	67	19	CHF 22	VBC04	422.022..	CT0612		5003	423.022..
386.080.027.021W	40	27	78	58	80	68	21	CHF 27	VBC05	422.027..	CT0715		5004	423.027..
386.080.032.024W	40	32	78	70	80	72	24	CHF 32	VBC06	422.032..	CT0820		5005	423.032..

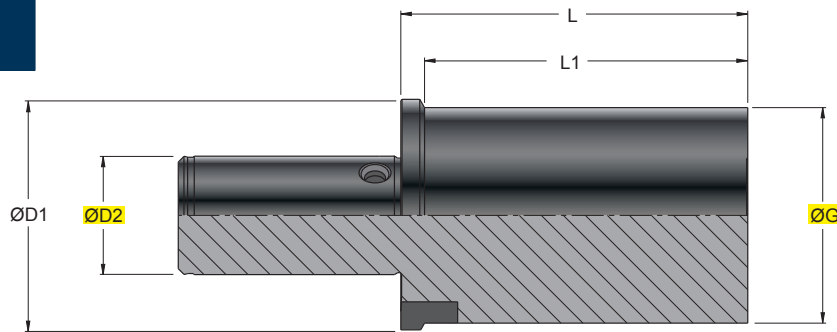
**ART. 393..**



**PORTAMASCHIO A CAMBIO RAPIDO CON DOPPIA COMPENSAZIONE**  
QUICK-CHANGE TAP HOLDER WITH DOUBLE COMPENSATION  
GEWINDESCHNEID-SCHNELLWECHSELFUTTER MIT DOPPELAUSGLEICH  
MANDRINS DE TARAUDAGE À CHANGEMENT RAPIDE À DOUBLE COMPENSATION

ART.	(mm)										Campo di maschiatura Tap range			
	ØD1	ØD2	ØD3	ØD4	ØD5	L	L1	C	T					
393.063.019.012	63	19	36	38	32	53	41	9	9	M3-M12				
393.063.031.020	63	31	36	55	32	76	64	15	15	M8-M24				
393.080.019.012	78	19	36	38	40	53	41	9	9	M3-M12				
393.080.031.024	78	31	49	55	40	76	64	15	15	M8-M30				

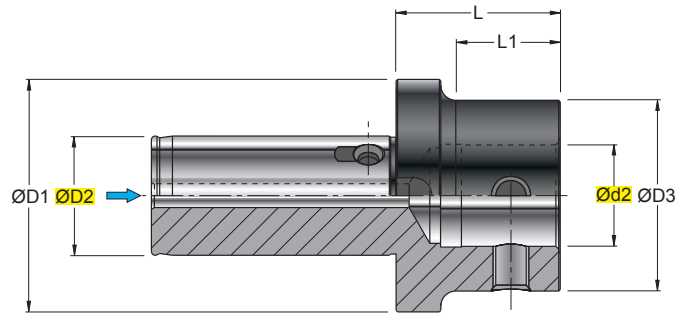
**ART. 498..**



**BARRA A STELO TENERO**  
BORING BAR BLANK  
STANGE MIT WEICHEM SCHAFT  
BARRE AVEC BOUT DOUX

ART.	(mm)									
	ØD2	ØG	ØD1	L	L1					
498.063.063.225	32	63	63	236	225					
498.063.078.200	32	78	63	211	200					
498.063.098.200	32	98	63	211	200					
498.080.078.250	40	78	78	263	250					
498.080.098.225	40	98	78	238	225					
498.080.123.200	40	123	78	213	200					

**ART. RDU..Q..**



RIDUZIONE S.A.U./NIKKEN  
 REDUCTION S.A.U./NIKKEN  
 REDUZIERUNGEN S.A.U./NIKKEN  
 RÉDUCTION S.A.U./NIKKEN

ART.	(mm)						GR	5005	5006	5008
	ØD2	Ød2	ØD1	ØD3	L	L1				
RDU.063.050.Q26	32	26	63	50	45	25	GR10Q26			
RDU.063.064.Q34	32	34	63	64	55	40	GR12Q34			
RDU.063.083.Q42	32	42	63	83	60	45	GR16Q42			
RDU.080.050.Q26	40	26	78	50	45	20	GR10Q26			
RDU.080.064.Q34	40	34	78	64	55	35	GR12Q34			
RDU.080.083.Q42	40	42	78	83	60	45	GR16Q42			